新北市政府社會局委託中華民國聾人協會辦理
111-112 年度手語翻譯暨同步聽打服務方案

111 年同步聽打員培訓班簡章

壹、主辦單位：新北市政府社會局

承辦單位：中華民國聾人協會

貳、課程目的：「同步聽打服務」是輔助聽語障者即時接收訊息的服務。聽打員透過打字方式，同步將語音訊息呈現於投影設備或螢幕上，協助聽語障者即時接收完整訊息。本課程由本會培訓聽打員，期待藉由聽打服務滿足聽語障者資訊接收需求，並提升其社會參與，營造公平、尊嚴的無障礙參與環境。

參、招募對象及資格：

一、年滿 18 歲，高中(職)以上學歷，具基本文書與電腦能力，中文聽打速度達 60 字/分鐘(不限輸入法)，對服務聽覺障礙有熱忱者。

二、具基本電腦操作能力，能使用文書軟體及網際網路。

三、因課程及測驗需求，需自備筆記型電腦、鍵盤、耳機。

四、本培訓班預計招募 30 人，並於學科課程結束後進行術科測驗，優先入選 12 名進入實習。若報名人數超過 30 人，課程開辦前將施予前測,前測日期訂於 111 年 9 月 14 日(三)18:00-21:00，相關資訊將於 9 月 12 日(一)前公告。

肆、報名日期：即日起至 111 年 9 月 5 日(一) 17:00 止。

伍、課程日期及地點：

一、日期：111 年 9 月 24 日(六)、25 日(日)及 10 月 1 日(六)。

二、地點：國立臺灣圖書館 4045 教室(新北市中和區中安街 85 號)

陸、培訓內容：

一、學科：詳【111 年同步聽打員培訓班課程表】。

二、測驗：含培訓期間學、術科測驗；實習完成後之結訓測驗。

三、實習：課程結束後，3 個月內須完成至少 10 小時聽打服務實習。

柒、報名方式：於 111 年 9 月 5 日(一)17:00 前線上填寫表單報名。

網址連結 https://forms.gle/bwtJPtVw35hNJJtK8

捌、聯絡方式：

聯絡人：曾小姐

電話：02-2552-3082、0963-047-746

公務 LINE ID：0963047746

傳真：02-2552-3076

地址：台北市大同區太原路 197 號 2 樓

Email：ntcst@nad.org.tw

玖、備註：

一、為免浪費社會資源，本課程酌收保證金 500 元，全程參與三天課程者，將全額退還。統一於報名截止或前測結束，經確認錄取後再進行繳款。

繳費資訊：

1. 戶名：中華民國聾人協會
2. 帳號：台北富邦商業銀行營業部 200102425757
3. 繳費完成後以 LINE 或 Email 提供匯款收據，並註明姓名及帳號後 5 碼，待本會確認後將寄發**上課通知**。

二、全程參與課程及實習者，經測驗合格後，本會將給予結訓證書(合格標準：中文輸入法達 80 字/分鐘；正確率 90%以上)。

拾、本培訓經新北市政府社會局核定後實施，修正時亦同。

新北市政府社會局委託中華民國聾人協會
辦理 111-112 年度手語翻譯暨同步聽打服務方案

111「同步聽打員培訓班」 課程表

日期	課程時間	課程內容
第一天 9/24 （六）	9:00~9:30	報到
	9:30~10:00	開訓相關說明
	10:00~12:00	如何與聽障者溝通 及無障礙環境概論
	12:00~13:00	午餐
	13:00~17:00	同步聽打與筆記抄寫 服務倫理與技巧
日期	**課程時間**	**課程內容**
第二天 9/25 （日）	9:10~9:30	報到
	9:30~11:30	基本手語與聾人文化
	11:30~12:30	午餐
	12:30~13:30	聽打員服務經驗分享與建議
	13:40~14:40	服務使用者經驗分享與建議
	14:50~16:50	實作問題與討論
日期	**課程時間**	**課程內容**
第三天 10/1 （六）	9:10~9:30	報到
	9:30~10:30	聽打員常用軟硬體及操作
	10:30~11:10	學科測驗
	11:10~12:30	術科測驗
	12:30~14:30	午餐
	14:30~16:30	實習